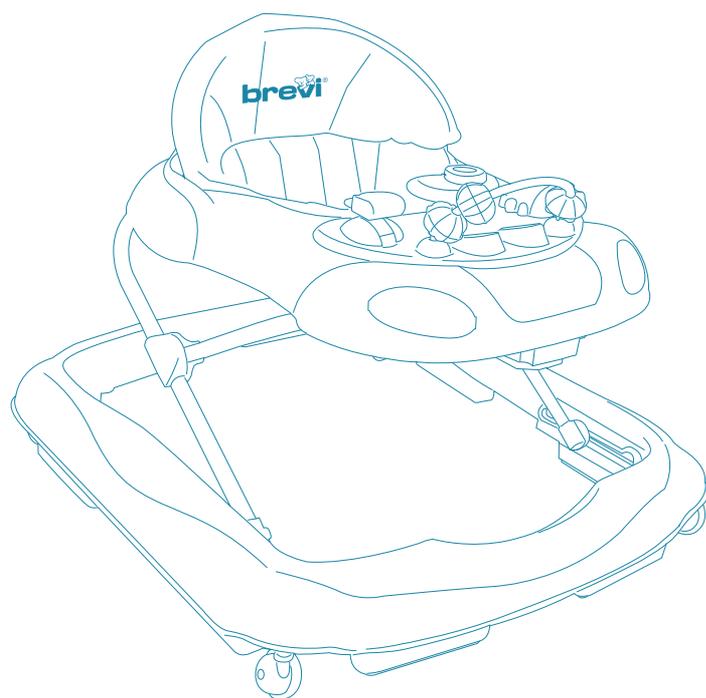


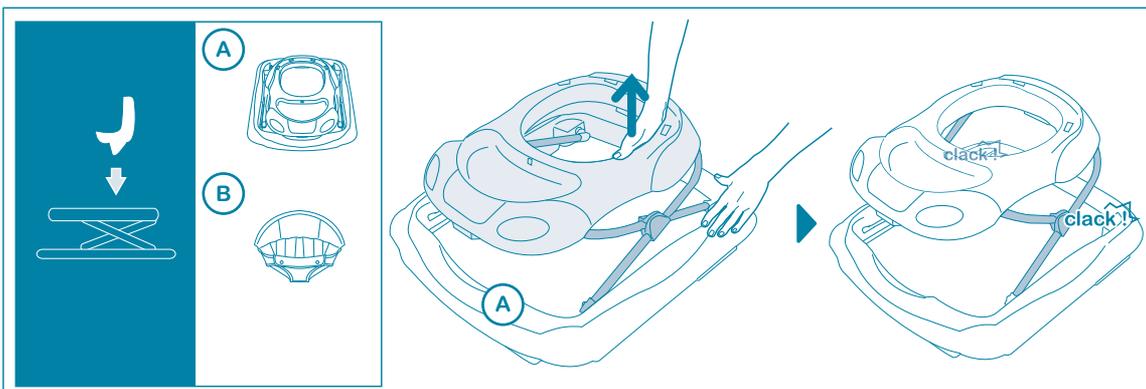
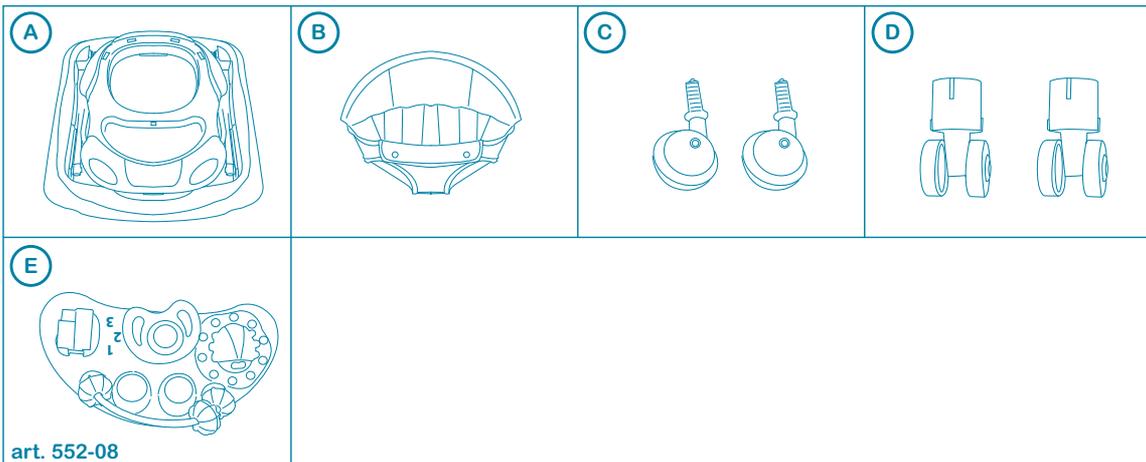
Leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle per consultazioni future. Il bambino potrebbe subire lesioni se le istruzioni d'uso non vengono rispettate.

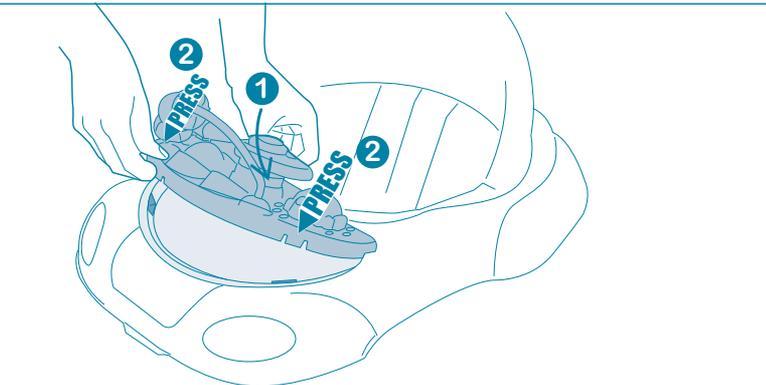
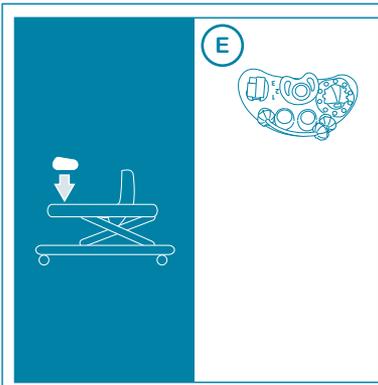
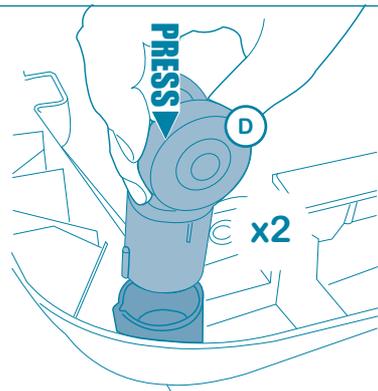
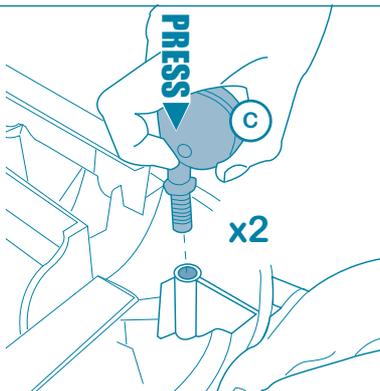
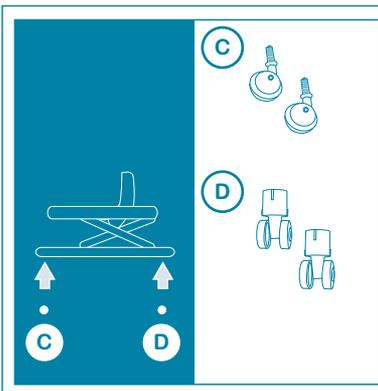
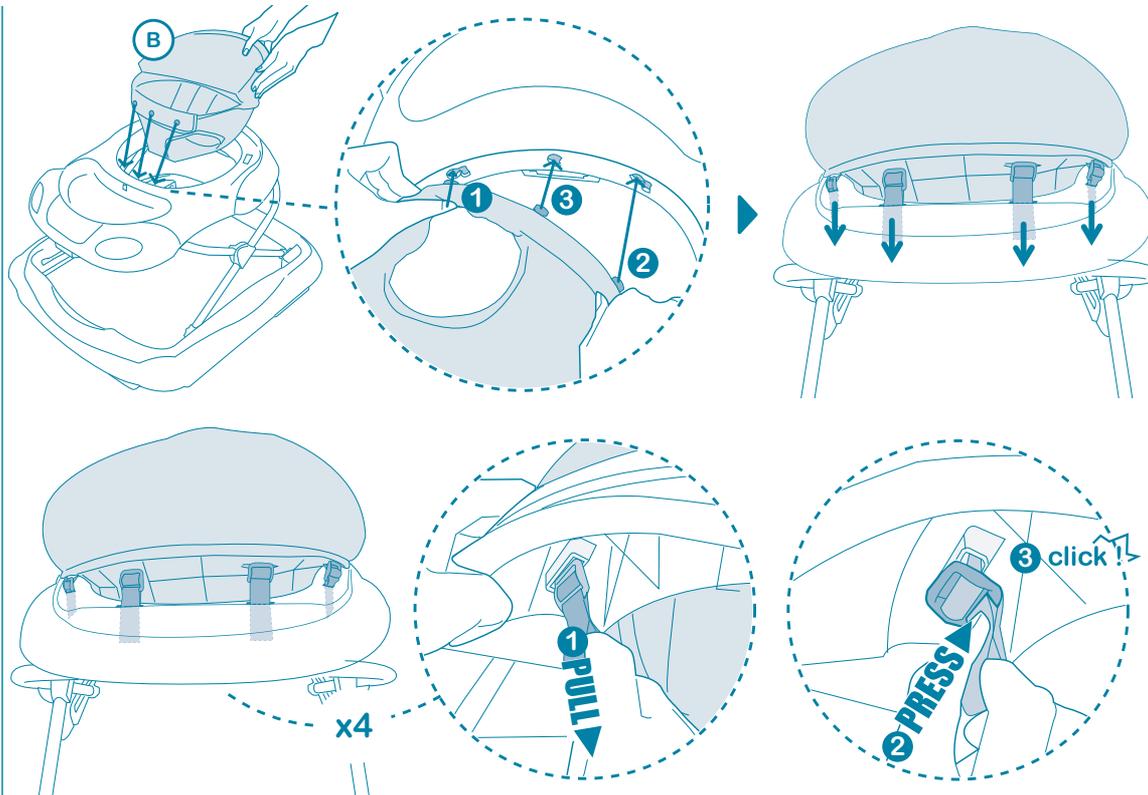
Read the instructions carefully and keep them for further references. The child could get hurt if the instructions are not followed.



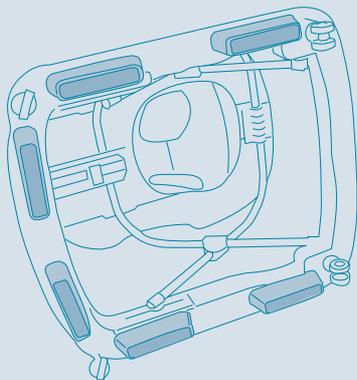
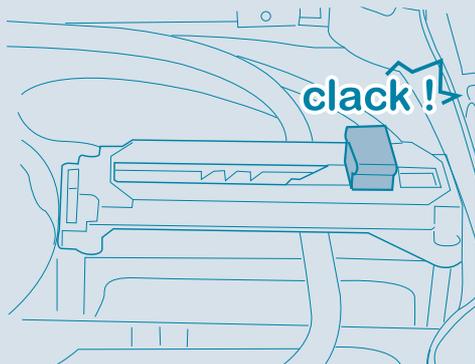
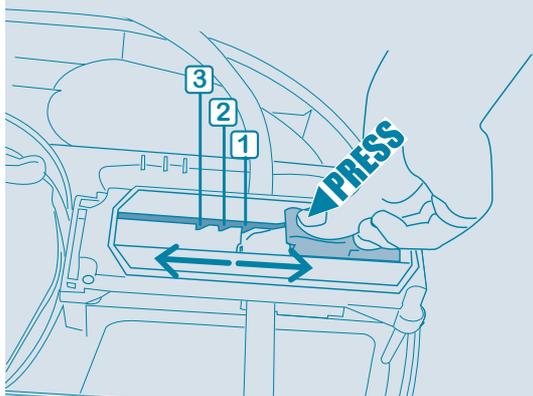
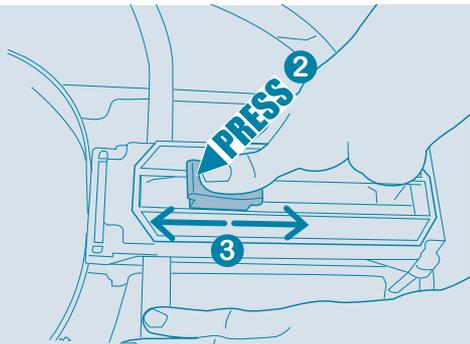
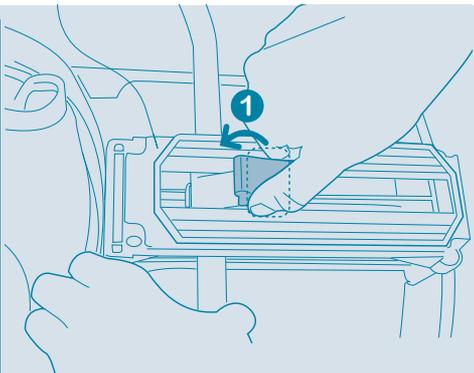
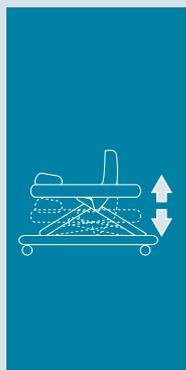
- I** **GIRELLO:** Istruzioni d'uso
- GB** **BABY WALKER:** Instructions for use
- D** **BABYGEHER:** Gebrauchsanleitung
- F** **TROTTEUR:** Notice d'emploi
- E** **ANDADOR:** Instrucciones de uso
- P** **ANDADOR:** Instruções de utilização
- SLO** **HOJICA:** Navodila za uporabo
- PL** **CHODZIK:** Instrukcja obsługi
- H** **BÉBI KOMP:** Használati útmutató
- HR** **HODALICA:** Uputstva za upotrebu
- RUS** **ХОДУНКИ:** Инструкция по применению
- S** **LEKSTOL:** Bruksanvisning
- NL** **LOOPSTEL:** Gebruiksaanwijzing
- GR** **ΣΤΡΑΤΑ:** Οδηγίες χρήσεως
- RO** **PREMERGATOR:** Instrucțiuni de folosire

COMPONENTI • COMPONENTS • BESTANDTEILE • COMPOSANTS • COMPONENTES • COMPONENTES • SESTAVNI DELI • CZESCI • ELEMEI • DIJELOVI • КОМПОНЕНТЫ • DELAR • ONDERDELEN • KOMMATIA • COMPONENTE

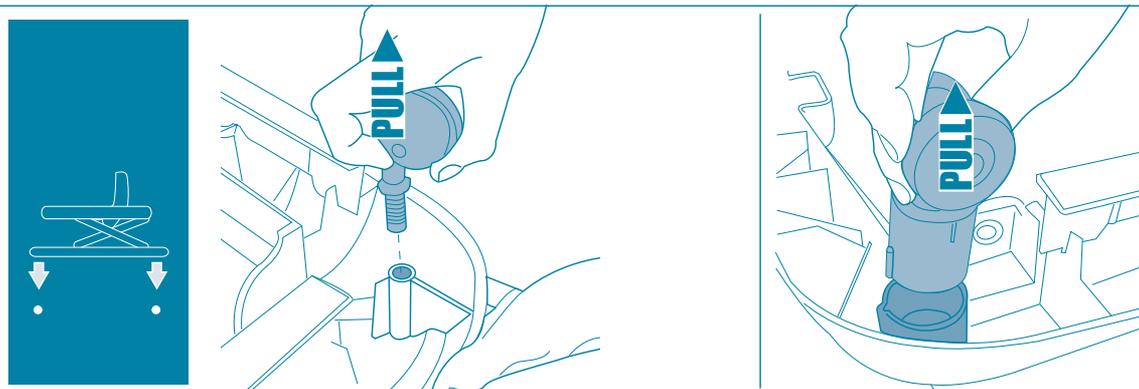
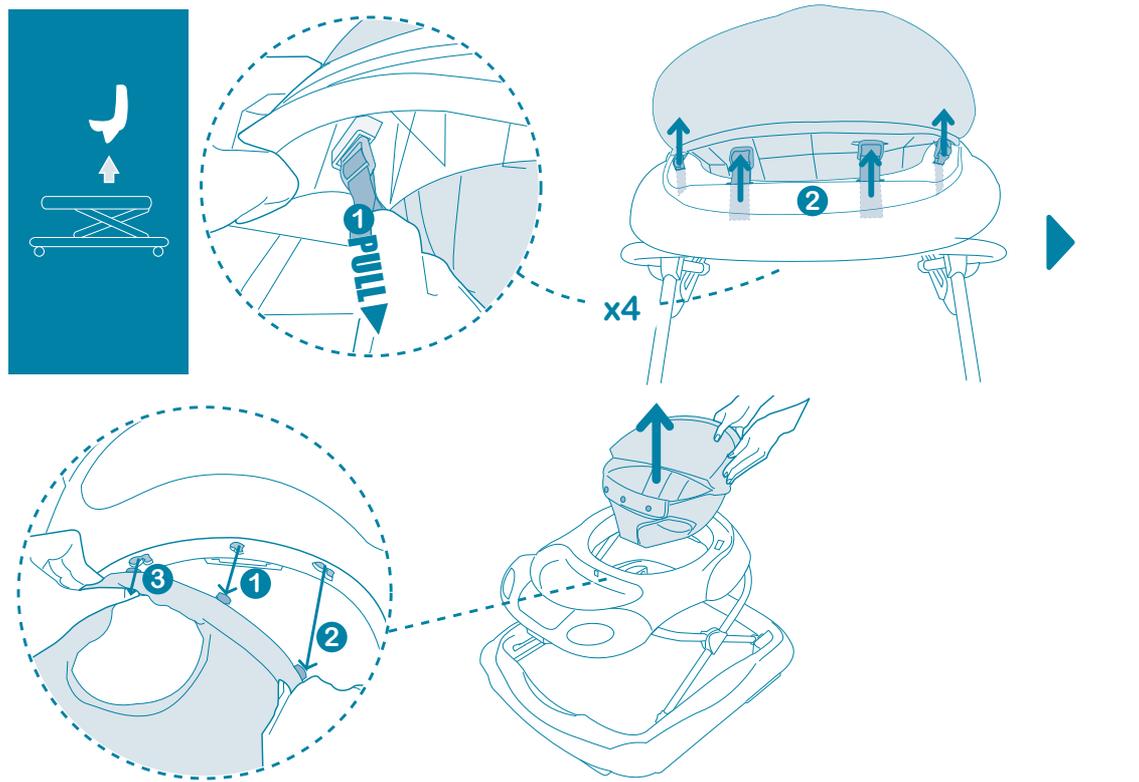




UTILIZZO • USE • VERWENDEN • UTILISATION • UTILIZACION • UTILIZAÇÃO • UPORABA •
UZYTKOWANIE • A HASZNÁLAT MÓDJA • UPOTREBA • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ • ANVÄNDNING •
GEBRUIK • ΧΡΗΣΗ • MODUL DE UTILIZARE



SMONTAGGIO • DISASSEMBLING • DEMONTIEREN • DÉMONTAGE • DESMONTAJE • DESMONTAGEM • DEMONTAŽA • DEMONTAŽ • SZÉTSZERELÉS • RAZMONTIRANJE • ДЕМОНТАЖ • NER MONTERING • DEMONTAGE • ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ • DEZASAMBLARE



ITALIANO

Gentile Cliente, La ringraziamo per aver scelto un prodotto Brevi.

Conforme alle esigenze di sicurezza EN 1273:2005.

Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.

AVVERTENZA Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.

AVVERTENZA - Una volta nel girello, il bambino ha accesso a piu' oggetti e si puo' spostare rapidamente:

- 1. impedire l'accesso alle scale, gradini e a superfici irregolari;**
- 2. installare una protezione davanti a camini, apparecchi di riscaldamento e fornelli;**
- 3. tenere fuori dalla portata dei bambini bevande calde, fili elettrici ed altre fonti di pericolo;**
- 4. impedire la collisione con porte di vetro, finestre e mobili;**
- 5. non utilizzare più il girello se alcune parti sono rotte o mancanti;**
- 6. il girello va utilizzato solo per brevi periodi di tempo (es. 20 minuti circa);**
- 7. da utilizzare per bambini che stanno seduti da soli, età approssimativa 6 mesi. Non utilizzare per bambini che sanno camminare o che pesano più di 12 kg;**
- 8. Non usare pezzi di ricambio che non siano forniti dal produttore o dal distributore.**

PRECAUZIONI GENERALI

Il prodotto è solo per uso domestico. E' fondamentale utilizzare correttamente il girello seguendo le istruzioni di manutenzione. Verificare che il bambino tocchi il pavimento con entrambi i piedi. Non usare forza eccessiva durante la regolazione del girello. Conservare in luogo asciutto. Non alterare il piano interattivo aggiungendo giocattoli o togliendo quelli esistenti: potrebbe essere pericoloso. Non trasportare il girello mentre il bambino è già seduto. Non regolare l'altezza se il bambino è già nel girello. Non utilizzare i giochi del centro attività per trasportare il girello. Verificare che tutti i bottoni, i dadi e le viti siano fissati correttamente. Controllare che tutti i punti di attacco della seduta tengano correttamente. Assicurarsi che non vi siano parti mancanti o rotte e che non vi siano angoli appuntiti. Sostituire tempestivamente eventuali parti danneggiate.

Per i giochi inclusi in questo imballo (art.552-08): conservare queste istruzioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire periodicamente il prodotto. Seguire le indicazioni di lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione presente sul prodotto. Si lava facilmente con un panno umido e tiepido. Non ci sono parti che devono essere lubrificate o regolate. Asciugare le parti in metallo per evitare formazione di ruggine. Per mantenere il meccanismo di frenatura inalterato, pulire regolarmente le bande di

frizione con un panno umido.

Attenzione. Per evitare pericolo di soffocamento, eliminare la protezione plastica prima di utilizzare questo articolo. Questa protezione deve essere distrutta o smaltita fuori dalla portata dei bambini.

Usare solo accessori o ricambi raccomandati da Brevi srl. Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori non approvati da Brevi.

ENGLISH

Dear Customer, thank you for choosing a Brevi product.

In compliance with safety regulations EN 1273:2005.
The product must be assembled by an adult.

WARNING Never leave the child unattended.

WARNING - when the baby is in the walker he has access to more things and can move fast:

- 1. keep the child away from staircases, steps and irregular surfaces;**
- 2. install a protection in front of fireplaces, stoves, radiators and other sources of heat;**
- 3. keep hot beverages, electric cables and other dangerous items away from the child;**
- 4. prevent collision with glassdoors, windows and furniture;**
- 5. do not use the walker if any part is broken or missing;**
- 6. the walker should only be used for a short time (approximately 20minutes at the time);**
- 7. to be used for children that can sit unaided, approximate age 6 months. Do not use with children the are able to walk or weigh over 12 kgs.**
- 8. Do not use other spare parts than the once supplied by Brevi.**

GENERAL WARNINGS

The product is for domestic use only. It's fundamental to use the walker correctly following the instructions of maintenance. Verify that the child reaches the floor with both feet. Do not use excessive strength during the regulation of the walker. Store in a dry place. Do not alter the interactive play tray by adding toys or removing the already existing one: it may be dangerous. Never carry the walker with child in it. Never adjust seat while child is in the walker. Do not lift or carry by tray, toy tray, or toys. Make sure that there are no missing or broken part or cutting angles. Always substitute any damaged parts. Check that all buttons, nuts, screws are correctly fastened and tightened. Check that all fixingpoints of the seat are correctly fastened.

For the toys included in this packade (art. 552-08): retain these instructions.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the product periodically. Refer to the care label attached to

the fabric cover. Easily washable with a damp cloth. No parts need lubrication or adjustment. Dry the steel parts to prevent them from rusting. To maintain stopping performance, clean friction strips regularly with damp cloth.

Warning. To avoid suffocation risk, remove the plastic protection before using the product. This plastic protection has to be thrown away in a waste disposal far from the child.

Do not use accessories or replacement parts other than the ones approved by Brevi. The use of accessories not approved by Brevi could be dangerous.

DEUTSCH

Vor dem Gebrauch die vorliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen und sie für spätere Verwendungen aufbewahren. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu Verletzung des Kindes führen.

Verehrter Kunde, wir danken Ihnen, dass Sie ein Produkt Brevi gewählt haben.

Entspricht der Sicherheitsanforderungen EN 1273:2005. Das Produkt muß von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.

WARNUNG Lassen Sie ihr Kind nie unbeaufsichtigt.

WARNUNG - Das in dem Babygeher befindende Kind kann sich schneller als zuvor bewegen und hat einen grösseren Aktionsradius:

- 1. Den Zugang zur Treppe, Stufe oder unregelmässigen Fläche vermeiden;**
- 2. Einen Schutz vor Kaminen, Heizungsgeräte und Herde legen;**
- 3. Heiße Getränke, elektrische Schnüre und andere mögliche Gefahrenquellen im Reichweit des Kindes entfernen;**
- 4. Den Zusammenstoß mit Glas in Türen, Fenster oder Möbelstücke verhindern;**
- 5. Benutzen Sie den Babygeher nicht, wenn Teile fehlen oder gebrochen sind;**
- 6. Den Laufstall nur für kurzen Periode (ca. 20 Min.) verwenden;**
- 7. Nur für Kinder, die sich allein setzen können, benutzen (ungefähr 6 Monate alt). Für laufende oder mehr als 12 kg wiegende Kinder nicht benutzen.**
- 8. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen oder geliefert sind.**

ALLGEMEINE VORSICHT

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es ist wichtig, den Babygeher korrekt zu benutzen mit Bezug auf die Wartungsanweisungen. Überprüfen Sie, dass das Kind mit beiden Füßen dem Boden erreicht. Brauchen Sie keine übertriebene

Kraft mit der Regulierung des Babygehers. Im trockene Ort bewahren. Verändern Sie den Spieltisch mit zusätzlichen Spielen nicht und wegnehmen Sie nicht die existierende Spiele. Es könnte gefährlich sein. Tragen Sie niemals den Babygeher, wenn sich Ihr Kind darin befindet. Verstellen Sie niemals den Sitz, wenn sich Ihr Kind darin befindet. Tragen Sie niemals den Babygeher mittels Spielteile oder Spielzeugablage. Versichern Sie sich, dass keine spitze Ecken gibt oder einige Teile fehlen. Ersetzen Sie prompt eventuelle beschädigte Teile. Überprüfen Sie, dass alle Tasten, Würfel und Schrauben richtig befestigt sind. Überprüfen Sie, dass die ganze Ansatzpunkte der Sitzung korrekt behalten. Benutzen Sie keine Ersatzteile, die nicht von dem Hersteller oder von dem Verteiler anerkannt sind.

Für die in dieser Verpackung enthaltenden Spiele (art.552-08): diese Anweisungen aufbewahren.

REINIGUNG UND PFLEGE

Das Produkt periodisch reinigen. Beachten Sie die Reinigungshinweise auf dem Etikett. Mit einem feuchten Schwamm abgewaschen. Überprüfen dass alle beweglichen Teile einwandfrei funktionieren, aber gibt es nicht Teile die abgeschmiered oder eingestellt werden sollen. Metallteilen immer abtrocknen, um Rost zu vermeiden. Um die Arretierung-System zu bewahren, bitte die untere Bahne regelmäßig reinigen.

Achtung. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, entfernen und entsorgen alle Plastikverpackungen ausser Reichweite von Kindern.

Verwenden Sie nur Ersatzteile oder Zubehörteile, die vom Hersteller anerkannt sind. Es könnte gefährlich sein, Zubehörteile zu benutzen, die nicht von Brevi anerkannt sind.

FRANÇAIS

Lire attentivement la notice avant utilisation et la conserver pour consultation. L'enfant risque de se blesser si vous ne suivez pas ces instructions.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez en préférant un produit Brevi.

Conforme aux exigences de sécurité
Conforme à la norme NF EN 1273:2005.
Le produit doit être assemblé par un adulte.

AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT - Une fois dans son trotteur, l'enfant a accès à davantage d'objets et peut se déplacer plus vite qu'auparavant:

- 1. empêchez tout accès à des escaliers, marches et surfaces irrégulières;**
- 2. installez une protection devant les cheminées, les appareils de chauffage et les cuisinières;**

3. **tenez à l'écart les liquides chauds, les câbles électriques et autres sources de danger;**
4. **prévenez les risques de collision avec les parties vitrées des portes, fenêtres et meubles;**
5. **n'utilisez plus le trotteur si certaines parties sont cassées ou manquantes;**
6. **il convient de n'utiliser ce trotteur que pendant de courtes durées (20 min par exemple);**
7. **ce trotteur convient aux enfants qui se tiennent assis tout seuls, âgés d'environ 6 mois. Il ne convient pas aux enfants qui pèsent plus de 12 kg ou qui savent marcher tout seuls;**
8. **n'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celles recommandées par le fabricant ou le distributeur.**

PRECAUTIONS GENERALES

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il est fondamental d'utiliser correctement le trotteur en suivant les instructions. Vérifier que l'enfant touche le sol avec les 2 pieds. Ne pas utiliser une force excessive lors du réglage du trotteur. Entreposer dans un endroit sec. Ne pas altérer la table de jeux interactifs en ajoutant des jouets ou en retirant ceux qui existent: cela pourrait être dangereux. Ne pas transporter le trotteur lorsque l'enfant est déjà assis. Ne pas régler la hauteur si l'enfant est déjà dans le trotteur. Ne pas utiliser les jouets du centre d'activité pour transporter le trotteur. S'assurer qu'il n'y ait pas de pièces manquantes ou cassées et qu'il n'y ait pas d'angles saillants. Enlever les parties endommagées. Vérifier que tous les boutons, les écrous et les vis soient correctement fixés. Contrôler que tous les points d'attache de l'assise soient correctement fixés.

Pour les jouets inclus dans cet emballage (art. 552-08) : Informations à conserver.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer régulièrement le produit. Suivre les instructions de lavage sur l'étiquette d'entretien présente sur le produit. Se lave facilement à l'aide d'un chiffon humide et tiède. Ne comporte pas d'éléments à lubrifier ni à régler. Maintenir toutes les parties en acier bien sèches afin d'éviter la formation de rouille. Afin de maintenir le mécanisme de freinage inaltéré, nettoyer régulièrement les bandes de friction à l'aide d'un chiffon humide.

Avertissement. Tenir l'emballage hors de portée des enfants en raison du risque d'étouffement.

L'utilisation de pièces de rechanges ou d'accessoires qui ne sont pas approuvés par la Sté Brévi srl pourrait rendre l'utilisation du trotteur dangereuse.

ESPAÑOL

Leer atentamente las instrucciones y conservar para futuras consultas. No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones al niño.

Estimado Cliente, gracias por escoger un producto Brevi.

Producto conforme a las exigencias de seguridad EN 1273:2005. El producto precisa ser montado por un adulto.

ADVERTENCIA No dejar nunca al niño sin vigilancia.

ADVERTENCIA - En el andador el niño tiene acceso a más objetos y se puede mover rápidamente:

1. **impedir el acceso a las escaleras, peldaños y a superficies irregulares;**
2. **poner una protección delante de chimeneas, aparatos de calefacción y hornillos;**
3. **guardar fuera del alcance de los niños bebidas calientes, hilos eléctricos y otras fuentes de peligros;**
4. **impedir la colisión con puertas de vidrio, ventanas y muebles;**
5. **no utilizar el andador si le faltan algunas componentes o si están rotas;**
6. **hay que utilizar el andador solo por breves periodos de tiempo (por ej. 20 min);**
7. **hay que utilizar el andador solo con niños que pueden estar sentados solos (aproximadamente 6 meses). No hay que utilizarlo con niños que saben caminar o que pesan más que 12 kg;**
8. **No uses piezas de recambio que no son provistas del productor o del proveedor.**

PRECAUCIONES GENERALES

El producto esta aconsejado solo para uso domestico. Es fundamental utilizar en modo correcto el andador según las instrucciones de manutención. Comprobar que el niño toque con ambos piés el suelo. No utilizar excesiva fuerza para la regulación del andador. Guardar en lugar seco. No alterar la mesa de juego añadiendo juegos o quitando los ya existentes: podría ser peligroso. No transportar el andador, si el niño está sentado dentro. No ajustar la altura, si el niño está sentado en el andador. No utilizar los juegos del centro actividad para transportar el andador. Asegurarse que no haya partes faltantes o rotas y que no haya rincones puntiagudos. Reemplazar pronto eventuales partes dañadas. Comprobar que todos los botones, los dados y las vides sean fijados de manera correcta. Controlar que todos los puntos de enganche del asiento tengan correctamente.

Por los juegos incluidos en este embalaje (art. 552-08) : conservar estas instrucciones.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar periódicamente el producto. Seguir las indicaciones de la etiqueta de lavado. Se lava fácilmente con un paño húmedo y tibio. No hay piezas por engrasar o ajustar. Mantener las partes metálicas bien secas para evitar la oxidación. Para mantener el mecanismo de frenado inalterado, limpiar regularmente las bandes de fricción con un paño húmedo.

Atención. Para evitar riesgo de asfixia, quite la protección plástica antes de usar el producto. Esta protección plástica tiene que ser tirada en una recogida de basuras lejos del niño.

Usar sólo accesorios o recambios aconsejados por Brevi. El uso de accesorios no aprobados por Brevi podría ser peligroso.

PORTUGUÊS

Leia atentamente as instruções e conserve-as para futuras consultas. A criança poderá sofrer lesões se as instruções não forem respeitadas.

Prezado Cliente, agradecemos por ter escolhido um produto Brevi.

Conforme as exigências de segurança EN 1273:2005.

O produto deve ser montado por um adulto.

ADVERTÊNCIA Nunca deixe o seu filho sem vigilância.

ADVERTÊNCIA - No andador a criança tem acesso a mais objectos e pode se mover rapidamente:

- 1. impedir o acesso a escadarias, degraus e superfícies irregulares;**
- 2. colocar uma proteção em frente de lareiras, fornos, radiadores e outras fontes de calor;**
- 3. guardar fora do alcance das crianças bebidas quentes, fios elétricos e outras fontes de perigo;**
- 4. impedir o choque com portas de vidro, janelas e mobília;**
- 5. não usar o andador se faltarem alguns componentes ou se estiverem danificados;**
- 6. o andador só deve ser usado em curtos períodos de tempo (aproximadamente 20 minutos);**
- 7. usar o andador somente com crianças que consigam estar sentadas sozinhas (aproximadamente 6 meses). Não usar com crianças que saibam caminhar ou que pesem mais de 12 kg;**
- 8. Não usar acessórios ou componentes que não os aprovados pelo fabricante.**

AVISOS GERAIS

O produto destina-se apenas a uso doméstico. É fundamental usar o andador correctamente e segundo as instruções da manutenção. Verificar se a criança toca a chão com ambos os pés. Não usar de força excessiva durante a regulação do andador. Guardar em lugar seco. Não altere o tabuleiro de jogos interactivos acrescentando brinquedos ou retirando os já existentes: pode ser perigoso. Nunca transporte este andador com a criança dentro. Nunca ajuste o assento com a criança sentada no produto. Não levantar ou transportar pelo tabuleiro, tabuleiro de brinquedo, ou brinquedos. Assegure-se de que não faltam peças, que as mesmas não estão danificadas e que não hajam cantos pontiagudos. Substituir sempre qualquer parte danificada. Verifique que todos os botões/molas, porcas e parafusos estão correctamente fixados e apertados. Verifique se todos os pontos de fixação do assento estão corretamente presos.

Para os brinquedos incluídos nesta embalagem (art. 552-08): conservar estas instruções.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpar periodicamente o produto. Seguir as indicações que se encontram na etiqueta de lavagem. Facilmente lavável com um pano húmido. Nenhum componente necessita de lubrificação ou ajuste. Manter todas as partes metálicas bem secas para evitar a oxidação. Para manter a travagem eficiente, limpe as tiras de fricção regularmente com um tecido húmido.

Atenção. Para evitar o risco de asfixia, eliminar a protecção plástica antes de utilizar este artigo. Esta protecção deve ser destruída ou mantida fora do alcance das crianças.

Não usar acessórios ou componentes que não os aprovados pela Brevi. O uso de acessórios não aprovados pela Brevi poderá ser perigoso.

SLOVENSKO

Pred uporabo natančno preberite navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Neupoštevanje navodil lahko ogrozi varnost vašega otroka.

Spoštovani kupec, zahvaljujemo se vam, da ste izbrali prav izdelek Brevi.

V skladu z varnostnimi predpisi EN 1273:2005. Izdelek naj sestavi odrasla oseba.

OPOZORILO Otroka nikoli ne pustite samega brez nadzora.

OPOZORILO - Otrok se lahko v hojici hitreje premika, prav tako lahko doseže več stvari:

- 1. otroku onemogočite dostop do stopnic ali drugih neravnih površin;**
- 2. dodatno zaščitite tudi kamine, ogrevalne naprave, štedilnike in ostale izvore toplote;**
- 3. vroče napitke, električne kable in ostale nevarne predmete shranjujte nedosegljivo otrokom;**
- 4. onemogočite tudi trk z vrati iz stekla, okni ali pohištvom;**
- 5. v kolikor je kakšen del hojice poškodovan ali manjka je več ne uporabljajte;**
- 6. otrok naj bo v hojici le za kratek čas (približno 20 minut);**
- 7. hojica je namenjena otrokom, ki že samostojno sedijo (po približno 6 mesecu). Hojice naj ne uporabljajo otroci, ki že samostojno hodijo ali so težji od 12 kg;**
- 8. Uporabljajte le dodatke oz. nadomestne dele proizvajalca.**

SPLOŠNA OPOZORILA

Izdelek je namenjen le za domačo uporabo. Izjemnega pomena je pravilna uporaba hojice v skladu z navodili. Prepričajte se ali se otrok med uporabo hojice dotika tal z obema nogama. Položaja hojice ne spreminjajte na silo. Shranjujte v suhem prostoru. Igrala ne spreminjajte z dodajanjem ali odstranjevanjem priloženih igrač:

lahko je izredno nevarno. Kadar je otrok v hojici, le- te nikoli ne dvigujte oz. prenašajte. Kadar je otrok v hojici nikoli ne spreminjajte sedežnega dela. Hojice nikoli ne dvigujte oz. nosite za pladenj, igralo ali igrače. Kovinske dele izdelka vedno dobro osušite, saj boste na ta način preprečili njihovo rjavenje. Pred uporabo se prepričajte ali hojici kakšen del manjka, je poškodovan in ali je med uporabo nastal oster rob. Poškodovane dele takoj zamenjajte. Preverite ali so vsi gumbi, matice in vijaki pravilno in dobro pritrjeni. Preverite ali so vse pritrilne točke sedežnega dela pravilno pritrjene.

Shranite navodila za morebitno (art. 552-08): Shranite za kasnejšo uporabo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek čistite redno. Izdelek čistite v skladu z navodili za vzdrževanje, ki so razvidna iz vsitka. Prevleko čistite z vlažno krpo. Redno preverjajte ali vsi gibljivi deli brezhibno delujejo. Hojica nima delov, katere bi bilo potrebno dodatno naoljiti ali prilagoditi. Z vlažno krpo redno čistite blokirne dele hojice ter na ta način ohranite blokirni mehanizem v dobrem stanju.

Pozor. Še pred uporabo izdelka odstranite plastično ovojno embalažo in jo zavrzite oz. Shranite nedosegljivo otrokom. Na ta način boste preprečili nevarnost davljenja oz. Zadušitev.

Uporabljajte le dodatke oz. nadomestne dele proizvajalca Brevi. Uporaba dodatkov, ki niso dobavljeni s strani proizvajalca Brevi, je lahko nevarna.

POLSKI

Przeczytaj instrukcję uważnie i zachowaj ją w razie potrzeby. Nie stosując się do zaleceń instrukcji ryzykujesz zranienie dziecka.

Szanowny kliencie, dziękujemy Ci za wybór produktu Brevi.

Zgodny z normami bezpieczeństwa EN 1273:2005.
Produkt musi być składany poprzez osobę dorosłą.

UWAGA Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. UWAGA - kiedy dziecko jest w chodziku ma wówczas dostęp do większej ilości rzeczy oraz potrafi się szybko przemieszczać:

1. trzymaj dziecko z daleka od klatek schodowych, stopni oraz od nieregularnych powierzchni;
2. zainstaluj zabezpieczenia przed kominkami, kuchenkami grzejnikami lub innymi źródłami gorąca;
3. trzymaj poza zasięgiem dziecka gorące napoje, kable elektryczne oraz inne niebezpieczne przedmioty;
4. zapobiegaj zderzeniom dziecka ze szklanymi drzwiami, oknami lub meblami;
5. nie używaj chodzika jeżeli, którakolwiek z części jest uszkodzona lub zgubiona;

6. chodzik może być używany jedynie przez krótki czas (przez około 20 minut bez przerwy);

7. do użytku dla dzieci potrafiących samodzielnie siedzieć, w przybliżeniu około 6 miesiąca życia. Chodzik nie jest przeznaczony dla dzieci powyżej 12 kg lub które potrafią samodzielnie siedzieć;

8. Nie stosować akcesoriów lub części zamiennych innych jak te zatwierdzone przez wytwórcę.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA

Produkt jest wyłącznie do użytku domowego. Bardzo istotnym jest używanie chodzika zgodnie z instrukcją użytkownika. Zauważ, że dziecko dotyka podłoża stopami. Nie używaj nadmiernej siły przy regulowaniu chodzika. Przechowuj w suchym miejscu. Nie przerabiaj interaktywnego panelu poprzez dodawanie lub usuwanie zabawek: może być to niebezpieczne. Nie przesuwaj chodzika, gdy siedzi już w nim dziecko. Nie regulować wysokości, gdy dziecko jest już w chodziku. Nie przesuwaj chodzika, ciągnąc za zabawki należące do panelu zabawkowego. Upewnij się, że nie brakuje żadnych części lub ostrych krawędzi. Zawsze wymieniaj uszkodzone części oryginalnymi zamiennikami. Sprawdź wszystkie przyciski, zakrętki, śrubki są poprawnie dokręcone. Upewnij się, że wszystkie łączenia siedziska są poprawnie zapięte.

Dla zabawek dołączonych do zestawu (art. 552-08): należy zachować instrukcję.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Produkt należy czyścić okresowo. Zgodnie z metką doszytą do tapicerki z materiału. Łatwo zmywalny przy użyciu wilgotnej szmatki. Żadna z części nie wymaga smarowania lub regulacji. Osuszaj metalowe elementy aby zapobiec ich rdzewieniu. Aby zachować mechanizm hamujący w dobrym stanie przez długi czas, regularnie czyścić pasy hamujące przy pomocy wilgotnej szmatki.

Ważne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, zdejmij plastikową osłonę przed użyciem produktu. Plastikowe pokrycie powinno zostać wyrzucone do kontenera z dala od dzieci.

Nie stosować akcesoriów lub części zamiennych innych jak te zatwierdzone przez Brevi. Użycie akcesoriów nie zatwierdzonych przez Brevi może być niebezpieczne w skutkach.

MAGYAR

Figyelmesen olvassa el az utasításokat mielőtt használná és őrizze meg a jövőbeli hivatkozáskoz. Gyermeke megsérülhet, amennyiben nem követi az utasításokat.

Tisztelt vásárló! Köszönjük, hogy Brevi terméket választott.

Megfelel a biztonsági követelményeknek EN 1273:2005.
A terméket felöltött felügyeletében szerelje össze.

FIGYELMEZTETÉS Soha ne hagyja gyermekét fe-

lügelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS - amikor a gyermek a komban van, könnyen és gyorsan közlekedhet és elérhet dolgokat:

1. Használat közben tartsa távol a gyermeket szőnyegtől, lépcsőtől vagy bármi nemű egyenetlen felülettől;
2. Tartsa távol a gyermeket tűzhelytől, kályhától, radiátortól és minden fajta fűtő berendezéstől;
3. Tartson távol minden forró italt, elektromos vezetékeket, és minden veszélyes tárgyat a gyermektől;
4. Védje gyermekét az üvegajtóval, ablakkal és bútorokkal történő ütközésektől;
5. Ne használja a bébikompot, ha bármelyik része törött vagy sérült;
6. A bébikompot csak rövid ideig, maximum 20 percig használja a gyermek egyfolytában;
7. A terméket legalább 6 hónapos gyermekeknek ajánljuk, akik képesek már egyedül ülni. Ne használja olyan gyermekeknél, akik már tudnak járni vagy elmúltak 12 hónaposak;
8. A termékhez csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Csak otthoni használatra javasolt. A bébikompot a megadott utasítások szerint használja. Ellenőrizze, hogy a gyermek eléri a lábával a földet. Az összeszerelés során ne feszítse túl az alkatrészeket. Tartsa száraz helyen. Ne változtasson a játékpulton, ne helyezzen rá egyéb játékokat és ne távolítsa el a meglévőket, mert veszélyes lehet. Ne próbálkozzon a bébikompo szállításával, ha a kisgyermek már benne ül. Ne változtassa meg az ülés magasságát, ha a kisgyermek már a bébikompon ül. A bébikompot ne a játszópulton lévő játékoknál fogva szállítsa. Bizonyosodjon meg róla, hogy nem tartalmaz törött vagy sérült részeket. A sérült részeket mindig cserélje. Ellenőrizze, hogy minden gomb, csavar helyesen van rögzítve.

A játékokat a csomag tartalmazza (art. 552-08): őrizze meg ezt az utasítást.

TISZTÍTÁSI JAVASLAT

Rendszeresen tisztítsa a terméket. A kezelési utmútató a csomagolásban található. Nedves ruhával könnyen tisztítható. Nincs szükség a részek olajozására, kenésére. A fém részeket tartsa szárazon a rozsdásodás elkerüléséhez. A fém változatlan működésének fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a fékszalagokat egy nedves ruha segítségével.

Figyelem. A fulladásveszély elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag csomagolást mielőtt használná a terméket. Ezután dobja ki, a gyermektől távoli hulladék tárolóba.

A termékhez csak a Brevi által jóváhagyott tartozékokat használjon. A Brevi által nem jóváhagyott tartozékok használata veszélyes lehet.

HRVATSKI

Pročitajte upute pažljivo te ih sačuvajte za naknadnu upotrebu. Ukoliko se ne pridržavate uputa, može doći do ozbiljnih ozljeda djeteta.

Poštovani korisniče, zahvaljujemo što se odabrali Brevi proizvod.

U skladu sa sigurnosnim odredbama EN 1273:2005. Hodalicu mora sastaviti odrasla osoba.

UPOZORENJE Nikada ne ostavljajte djete bez nadzora.

UPOZORENJE - Kada je dijete u hodalici puno više stvari mu je lakše dohvatljivo nego inače te se može brže kretati:

1. Držite dijete podalje od stepeništa, subišta te neravnih površina;
2. Postavite zaštitu ispred kamina, pečnica, radijatora i drugih izvora topline;
3. Držite tople napitke, električne kablove i druge opasne stvari van dohvata djeteta;
4. Spriječite eventualne udare u staklena vrata, prozore i namještaj;
5. Ne koristite hodalicu ukoliko je bilo koji njezin dio oštećen ili nedostaje
6. Hodalica se smije upotrebljavati samo kratki period vremena (otprilike 20 - 30 minuta odjednom);
7. Koristiti isključivo za djecu koja mogu samostalno sjediti tj. od 6 mjeseci starosti. Ne koristiti za djecu koja mogu samostalno hodati ili su teža više od 12 kg;
8. Ne koristite dodatni pribor i rezervne dijelove osim onih koje preporuča proizvođač.

OPĆA UPOZORENJA

Proizvod je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Osnovno je pravilo da se hodalica koristi na način koji je opisan u uputstvima. Provjerite da dijete dodiruje tlo sa svoje obje noge. Ne upotrebljavajte pretjeranu silu kako bi namjestili željenu visinu hodalice. Čuvajte hodalicu na suhom mjestu. Ne izmjenjujte interaktivnu podlogu sa igračkama na način da dodajete nove igračke ili da odstranjujete postojeće: to može biti opasno. Nikada ne prenosite hodalicu kada se dijete nalazi unutar hodalice. Nikada ne podešavajte sjedalo kada se dijete nalazi unutar hodalice. Nikada ne nosite ili držite hodalicu za igračke ili za podlogu sa igračkama. Provjerite da ne nedostaju ili su oštećeni neki dijelovi i da nema oštrih bridova. Uvijek zamijenite bilo koji oštećeni dio. Provjerite da su svi gumbi, navoji, matice, vijci pravilno i dovoljno čvrsto pritegnuti. Provjerite da su svi pričvršćujuć dijelovi sjedalice ispravno i čvrsto zategnuti.

Za igračke uključene u ovom pakiranju (art. 552-08): sačuvati ova uputstva

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod je potrebno povremeno očistiti. Detaljne informacije o čišćenju potražite na ušivnoj etiketi. Lagano očistite sa vlažnom krpom. Niti jedan njezin dio nije potrebno podmazivati. Očistite metalne dijelove kako bi spriječili izbijanje hrđe. Kako bi održali performance kočnica, redovite čistite kočnice sa vlažnom krpom.

Pažnja. Plastične vrećice držite van dosega djeteta kako bi izbjegli mogućnost gušenja. Uvijek odstranite sve dijelova ambalaže van dosega djeteta zbog opasnosti od ozljeđivanja.

Ne koristite dodatni pribor i rezervne dijelove osim onih koje preporuča proizvođač Brevi. Korištenje dodatnog pribora koje Brevi nije odobrio može biti opasno.

РУССКИЙ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для будущего использования. Несоблюдение анных инструкций, может стать причиной серьезных повреждений для ребенка.

Уважаемый Клиент! Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию фирмы Brevi.

Продукция соответствует требованиям безопасности EN 1273:2005. Изделие должно собираться исключительно взрослыми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Некогда не оставляйте ребенка в изделии без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Когда ребенок находится в ходунках, он может добираться самостоятельно до множества предметов с большой легкостью, передвигаясь при этом достаточно быстро:

1. не давайте ребенку приближаться к лестницам, ступенькам и другим неровным поверхностям;
2. установите защитный экран перед камином, печкой и нагревательными приборами;
3. горячие напитки, электрические провода и другие опасные предметы держите в недоступном для детей месте;
4. ледите за тем, чтобы ребенок не столкнулся со стеклянными дверями, окнами и мебелью; не используйте ходунки в случае поломки либо отсутствия одной из деталей;
5. используйте ходунки только на короткие промежутки времени (например, около 20 минут);
6. ходунки предназначены для детей, которые уже имеют самостоятельно сидеть: в возрасте около 6 месяцев. Не давать ходунки детям, в случае, если они умеют ходить,

либо их вес превышает 12 кг;

7. Используйте исключительно аксессуары и запчасти рекомендуемые фабрикой.

ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие предназначено исключительно для домашнего использования. Для правильного использования ходунков важно соблюдать все инструкции. Проверьте, достает ли малыш обеими ножками до пола. При регулировке ходунков старайтесь не применять чрезмерных усилий. Храните ходунки в сухом месте, не деформируйте интерактивную панель, добавляя к ней другие или извлекая изначально закрепленные на ней игрушки: это может быть не безопасно. Не переносите ходунки с сидящим в них ребенком. Не регулируйте высоту, если ребенок уже сидит в ходунках. Не переносите ходунки, держась за игрушки игрового центра. Убедиться в том, что все составные части изделия на месте, не поломаны и нет заостренных углов. Вовремя заменить поломанные детали. Проверить правильность крепления всех кнопок, винтов и гаек. Убедиться в том, что все точки крепления сидения зафиксированы в нужном положении.

Сохранить инструкции для игрушек (art. 552-08): содержащихся в данной упаковке.

ЧИСТКА И УХОД

Необходимо периодически мыть изделие. Соблюдайте рекомендации по стирке, указанные на этикетке. Легко моется при помощи теплой влажной тряпочки. Структура не содержит деталей, нуждающихся в смазке и регулировке. Во избежание образования ржавчины рекомендуется насухо протирать металлические части. Для поддержания исправности тормозного механизма регулярно протирайте влажной тряпочкой элементы сцепления.

Внимание. Во избежание возможности удушья, удалить защитный пластик перед использованием данного артикаля. Пластик должен быть уничтожен или переработан за пределами доступности ребенка.

Используйте исключительно аксессуары и запчасти рекомендуемые фабрикой. Использование аксессуаров не одобренных фабрикой Brevi может быть опасно.

SVENSKA

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning och spara för framtida bruk. Barnet kan komma till skada om instruktionerna inte följs.

Tack för att du valt Brevi.

Följer säkerhetsstandard EN 1273:2005.
Produkten måste monteras av en vuxen.

WARNING Lämna aldrig barnet utan uppsyn.
WARNING När barnet är i lekstolen har han eller

hon tillgång till fler saker och kan röra sig snab-
bare än vanligt:

1. förhindra därför tillträde till trappor, trappsteg
och ojämna ytor;
2. sätt upp ett skydd framför öppna spisar, ele-
ment och andra värmekälor;
3. se till att heta drycker, vassa föremål, sladdar
och andra farliga föremål förvaras utom barnets
räckhåll;
4. förhindra kollision med glasdörrar, fönster och
möbler;
5. använd inte lekstolen mer om någon del är tra-
sig eller gått sönder;
6. lekstolen skall endast användas korta stunder
åt gången (cirka 20 minuter åt gången);
7. skall endast användas av barn som kan sitta upp
själva. Skall ej användas av barn som kan gå
eller som väger mer är 12 kg;
8. Använd endast tillbehör och reservdelar som
rekomenderats av tillverkaren.

GENERELLA VARNINGAR

Endast för användning i hemmet. Det är viktigt att lekstolen an-
vänds på rätt sätt och att instruktionerna följs noggrant. Kontrolle-
ra att barnet når ned med båda fötterna. Ta inte i för mycket när du
reglerar lekstolen. Förvara på en torr plats .Gör inga förändringar
på lekpanelen som t.ex att lägga till eller ta bort leksaker: det kan
vara farligt. Lyft aldrig lekstolen medans barnen är i. Reglera al-
drig lekstolen med barnet i. Lyft inte lekstolen med hjälp av leksa-
kerna. Försäkra er om att ingen del saknas eller gått sönder och
att det inte finns några vassa kanter. Skadade delar ska bytas ut.
Kontrollera att alla knappar, muttrar och skruvar är ordentligt fa-
stknäppta/ åtskruvade.Kontrollera att sitsen är ordentligt fastsatt.

**Angående leksakerna i denna förpackning (art.
552-08):** spara dessa instruktioner.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör produkten regelbundet. Följ tvättinstruktionerna på den
fastsydda etiketten. Lätt att tvätta med en fuktig och ljummen tra-
sa. Inga delar behöver smörjas eller regleras. Torka metalldelarna
torra för att undvika rostbildning. För att bevara bromsfunktionen
rengör regelbundet med en fuktig trasa.

Varning. För att undvika risk för kvävning ta bort plasticskyddet
innan användning. Släng plasticskyddet i avfallshantering utom ar-
nets räckhåll.

Använd endast tillbehör och reservdelar som rekommenderats av
företaget Brevi. Användning av andra tillbehör eller reservdelar än
de rekommenderade av Brevi kan vara farligt.

NEDERLANDS

**Lees de instructies aandachtig en hou deze goed
bij. Het kind kan gekwetst geraken als men de in-
structies niet goed opvolgt.**

Geachte klant, wij danken U voor Uw keuze van een produkt van
het merk Brevi.

Conform aan alle veiligheidsnormen EN 1273:2005.

Het product moet door een volwassene geassembleerd worden.

WAARSCHUWING Laat uw kind niet zonder toe-
zicht.

**WAARSCHUWING - Met de baby in het loopstel
kan hij meer voorwerpen bereiken en zich snel
voortbewegen:**

1. hou het kind weg van trappen, drempels en on-
regelmatige oppervlakken;
2. plaats een bescherming voor open haarden, ka-
chels, radiatoren en andere hittebronnen;
3. hou hete dranken, elektrische draden en andere
gevaarlijke items weg van het kind;
4. vermijd botsingen met glazen deuren, vensters
en meubelen;
5. gebruik het loopstel niet als enig onderdeel ge-
broken is of ontbreekt;
6. het loopstel mag alleen gebruikt worden voor
een korte periode (ongeveer 20 minuten per
keer);
7. te gebruiken door kinderen die zelf rechtop kun-
nen zitten, vanaf ongeveer 6 maanden. Niet ge-
bruiken bij kinderen die kunnen gaan of meer
wegen dan 12 kg;
8. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen ac-
cessoires of reserveonderdelen.

ALGEMENE WAARSCHUWING

Dit product is enkel voor huiselijk gebruik. Het is essentieel dat het
loopstel op de juiste manier gebruikt wordt, en dat de onderhoud-
voorschriften nageleefd worden. Verifieer dat het kind met beide
voeten de grond raakt. Gebruik geen overdadige kracht bij het
afstellen van het loopstel. Op een droge plaats bewaren .Wijzig de
interactieve speelsset niet door speeltjes toe te voegen of te ver-
wijderen. Dit kan gevaarlijk zijn. Vervoer de loopstoel niet als het
kind er al in zit. Regel de hoogte van de loopstoel niet, als het kind
er al in zit .Gebruik het speelgoed van het activiteitencentrum niet
om de loopstoel te vervoeren. Verzeker u dat er geen ontbreken-
de of gebroken onderdelen zijn, of scherpe kanten. Vervang altijd
elke beschadigd onderdeel. Controleer dat alle knopen, bouten
en vijzen correct bevestigd en gesloten zijn. Controleer dat alle
bevestigingspunten van het stoeltje juist vastgemaakt zijn.

**Voor het speelgoed in deze verpakking (art. 552-
08):** informatie te bewaren.

REINIGING EN ONDERHOUD

Maak het product regelmatig proper. Lees het onderhoudslabel
aan de stoffen bekleding. Gemakkelijk te reinigen met een vocht-
tige doek. Geen enkel onderdeel moet gesmeerd of afgesteld
worden. Droog de metalen delen af om roesten te voorkomen.
Om het remmechanisme onveranderd te houden, reinig je de kop-
pelingbanden regelmatig met een vochtig doekje.

Let op. Voor verstikking te vermijden, verwijder de plastic verpakking alvorens het product te gebruiken. Deze verpakking dient vernietigd te worden.

Gebruik alleen door Brevi aanbevolen accessoires of reserveonderdelen. Het kan gevaarlijk zijn om niet door Brevi goedgekeurde accessoires te gebruiken.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντικές διαβουλεύσεις. Το μωρό σας θα μπορούσε να υποσθεί τραυματισμούς εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης.

Αξιότιμη πελάτης, σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν Brevi.

Σύμφωνα στις ανάγκες ασφαλείας EN 1273:2005.

Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικο.

ΠΡΟΣΟΧΗ Να μην αφήνετε ποτέ το μωρό αψύλακτο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Όταν το μωρό είναι στη στράτα, έχει πρόσβαση σε περισσότερα αντικείμενα και μπορεί να κινηθεί γρήγορα:

1. κρατήστε το παιδί μακριά από σκάλες, σκαλοπάτια και ακανόνιστες επιφάνειες;
2. εγκαταστήστε μια προστασία μπροστά από τα τζάκια, τα θερμαντικά σώματα και τις εστίες;
3. κρατήστε μακριά από τα παιδιά τα καυτά ροφήματα, τα ηλεκτρικά καλώδια και άλλες πηγές κινδύνου;
4. αποτρέψτε τη σύγκρουση με τις γυάλινες πόρτες, τα παράθυρα και τα έπιπλα;
5. να μη χρησιμοποιείτε τη στράτα εάν είναι σπασμένα ή λείπουν ορισμένα μέρη;
6. η στράτα χρησιμοποιείται μόνο για σύντομες χρονικές περιόδους (π.χ. περίπου 20 λεπτά);
7. το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για μωρά που μπορούν να καθίσουν από μόνα τους, ηλικίας κατά προσέγγιση 6 μηνών. Να μη χρησιμοποιείται από παιδιά που ξέρουν να περπατούν ή που ζυγίζουν περισσότερο από 12 kg;
8. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα ή τα ανταλλακτικά που σας συστήνει η ο κατασκευαστής.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το προϊόν είναι μόνο για οικιακή χρήση. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιήσετε σωστά τη στράτα ακολουθώντας τις οδηγίες συντήρησης. Βεβαιωθείτε ότι το παιδί αγγίζει το πάτωμα και με τα δύο πόδια. Να μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη διάρκεια της ρύθμισης της στράτας. Διατηρήστε τη σε στεγνό μέρος. Να μην αλλάζετε το επίπεδο παιχνιδιού προσθέτοντας παιχνίδια ή αφαιρώντας αυτά που

ήδη υπάρχουν: θα μπορούσε να είναι επικίνδυνο. Να μη μεταφέρετε τη στράτα ενώ το μωρό είναι ήδη καθισμένο. Να μη ρυθμίζετε το ύψος εάν το μωρό είναι ήδη στη στράτα. Να μη χρησιμοποιείτε τα παιχνίδια του κέντρου δραστηριότητας για να μεταφέρετε τη στράτα. Σιγουρευθείτε ότι δε λείπουν ή δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη και δεν υπάρχουν μύτερες γωνίες. Αντικαταστήστε τα ενδεχομένως φθαρμένα μέρη. Ελέγξτε ότι όλα τα κουμπιά, τα παζιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφιγμένα. Ελέγξτε ότι όλα τα σημεία σύνδεσης του καθίσματος στερεώνονται σωστά.

για τα παιχνίδια που βρίσκονται σε αυτή τη συσκευασία φυλάξτε τις οδηγίες (art. 552-08).

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε το προϊόν κατά περιόδους. Ακολουθήστε τις οδηγίες πλυσίματος που βρίσκονται στην ετικέτα συντήρησης που είναι ραμμένη στο προϊόν. Καθαρίζεται εύκολα με ένα υγρό και χλιαρό ύφασμα. Δεν υπάρχουν μέρη που χρειάζονται λίπανση ή ρύθμιση. Να στεγνώνετε τα μεταλλικά μέρη προκειμένου να αποφεύγεται ο σχηματισμός σκουριάς.

Προσοχή. Για να αποφεύγετε τον κίνδυνο πνιξίματος, να πετάτε την πλαστική προστασία πρωτού χρησιμοποιήσετε αυτό το είδος. Αυτή η προστασία πρέπει να καταστρέφεται ή να εξαλείφεται μακριά από την ικανότητα των παιδιών.

Να χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα ή τα ανταλλακτικά που σας συστήνει η Brevi. Θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη η χρήση των μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων από τη Brevi.

ROMANA

Cititi cu atentie instructiunile si pastrati-le pentru viitoare informatii. Copilul se poate rani daca nu respectati instructiunile.

Draga cumparatorule , iti multumim ca ai ales produsul Brevi.

In conformitate cu regulile de siguranta EN 1273:2005.

Produsul trebuie asamblat de catre un adult.

AVERTIZARE Nu lasati niciodata copilul nesupravegheat.

AVERTIZAMENT- Atunci cand copilul se afla in premergator se poate deplasa foarte repede si poate avea acces la multe obiecte care in mod normal nu ar trebui sa se afle la indemana acestuia:

1. nu-i permiteti copilului sa se apropie de scari,trepte sau suprafete denivelate;
2. fixati o protectie in fata semineelor,sobelor,rad iatoarelor sau oricaror alor surse de caldura;
3. tineti la o distanta corespunzatoare de copil orice obiect periculos sau cablurile din casa;
4. preveniti impactul cu usile din geam ,ferestre sau mobila;
5. nu folositi niciodata premergatorul daca are vreo componenta sparta sau ii lipseste ceva;
6. premergatorul trebuie folosit doar perioade

- scurte de timp (aproximativ 20 minute);**
- 7. premergatorul este recomandat copiilor care pot sa se sustina singuri si au cel putin 6 luni. Nu este recomandat copiilor care pot merge singuri sau care au mai mult de 12 kg;**
- 8. Nu folositi accesorii sau inlocuire de parti altele decat cele aprobate de catre producator**

AVERTIZAMENTE GENERALE

Produsul este conceput doar pentru folosire domestica. Este fundamental sa folositi premergatorul corect urmand instructiunile. Intotdeauna verificati daca picioarele copilului ating podeaua. Nu presati excesiv de puternic atunci cand reglati inaltimea premergatorului. Depozitati-l intr-un loc uscat. Nu modificati structura jucariilor adaugand altele noi sau inlocuindu-le pe cele deja existente: poate fii periculos. Niciodata nu transportati acest premergator impreuna cu copilul in el. Copilul se afla in premergator. Nu ridicati sau transportati premergatorul de tãviã sau jucãrii. Verificati intotdeauna daca sunt bine fixate/ stranse capsele, suruburile... dease-menea verificati daca butonii care sustin scaunul sunt bine fixati.

Pentru jucariile care sunt incluse in pachet (art. 552-08): pastrati aceste instructiuni.

CURATARE SI INTRETINERE

Curatati produsul periodic. Verificati eticheta de pe materialul textil pentru a putea curata "scaunelul". Este usor de curatat folosind o carpa uscata, pastrati uscate barele de metal pentru a preveni ruginirea acestora. Asigurati-va ca nu sunt piese lipsa sau portiuni sparte care pot sa zgãrie. Curãããti in mod regulat premergatorul, cu o cârpã umedã pentru ai mentine intacta functia de oprire.

Atenãie. Pentru a preveni sufocarea, scoateti protectia din plastic inainte de a folosi produsul. Aceasta protectie din plastic trebuie aruncata intr-un loc special, departe de copil.

Nu folositi accesorii sau inlocuire de parti altele decat cele aprobate de catre Brevi. Folosirea accesoriilor care nu sunt aprobate de catre Brevi pot fi periculoase.



I - Brevi potrà apportare in qualsiasi momento modifiche ai modelli descritti in questo libretto d'istruzioni d'uso. **GB** - Brevi can make any change whatsoever to the product described in this instructions leaflet without any prior notice. **D** - Brevi ist berechtigt, an den in diesem Anleitungsheft beschriebenen Modellen zu jedem Zeitpunkt Änderungen vorzunehmen. **F** - Brevi pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans ce mode d'emploi. **E** - Brevi podrá realizar en cualquier momento modificaciones a los modelos descritos en este libro de instrucciones para su uso. **P** - Brevi poderá efectuar a qualquer momento alterações nos modelos descritos neste manual de instruções de uso. **SLO** - Proizvajalec Brevi si pridržuje pravico, da kadarkoli brez dodatnega obvestila izvede spremembe na izdelku, ki je predmet teh navodil za uporabo. **PL** - Firma Brevi może wprowadzić zmiany w modelach, opisanych w tej instrukcji, w dowolnym momencie. **H** - Brevi bármilyen változtatást eszközölhet a használati utasításban minden előzetes értesítés nélkül. **HR** - Brevi zadržava pravo bilo kakve promjene na proizvodu koji je opisan u ovim uputstvima za upotrebu bez prethodne najave. **RUS** - Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию модели, описанной в данной инструкции, в любое время. **S** - Brevi förbehåller sig rätten till modelländringar. **NL** - Brevi kan op elk willekeurig moment wijzigingen aan de in deze handleiding beschreven modellen aanbrengen. **GR** - Η Brevi μπορεί να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή αλλαγές στα μοντέλα που περιγράφονται σε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών. **RO** - Brevi are dreptul sa faca orice schimbare la produsul descris in instructiuni, fara o notificare prealabila.

BREVI srl

Via Lombardia 15/17 - 24060 Telgate (Bg) - Italy

Tel. +39 035 8359311 - Fax +39 035 4491129

www.brevi.eu - info@brevi.eu

